

06-08-2001

ET  
Y

6-4-01



101744562

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks, U.S. Department of Commerce, Washington, DC 20514  
and the attached original documents or copies thereof.

1. Name of conveying party(ies):  
Domco Inc.  
(a corporation of Canada)

Individual                       Association  
 General Partnership         Limited Partnership  
 Corporation-State  
 Other:

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:  
 Assignment                       Merger  
 Security Agreement             Change of Name  
 Other:

Execution Date: July 30, 1999

2. Name and address of receiving party(ies):  
Domco Tarkett Inc.  
1001 Yamaska Street East  
Farnham, Quebec, Canada J2N 1J7

Individual(s) citizenship  
 Association  
 General Partnership  
 Limited Partnership  
 Corporation-State Canada  
 Other:

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached:  Yes  No  
 (Designation must be a separate document from Assignment)  
 Additional name(s) & addresses attached?  Yes  No

4. Application number(s) or registration number(s):  
 A. Trademark Application No.(s)  
 B. Trademark Registration No. (2,232,748)  
 Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  
Lawrence M. Jarvis  
McAndrews, Held & Malloy, Ltd.  
500 West Madison Street  
34th Floor  
Chicago, Illinois 60661

6. Total number of applications and registrations involved: 31

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$790.00  
 Enclosed  
 Authorized to be charge to deposit account

8. Deposit account number: 13-0017  
 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

06/04/2001 BEVANE 00000023 2232748  
 40.00 OF  
 750.00 OF  
 DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

Signature and Registration Number: Ronald A. DiCerbo Date: June 4, 2001

Name of Person Signing: Ronald A. DiCerbo

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 21

EL849009979US

**Change of Name Assignment  
From "Domco Inc." to "Domco Tarkett Inc."**

**Attachment A**

<b><u>Attorney Docket No.</u></b>	<b><u>Trademark</u></b>	<b><u>Registration Number</u></b>
31722US01	CRESTVIEW PLANK	2,227,116
31850US01	DOMCO	1,750,904
31868US01	VINYL PLUS	1,686,539
31874US01	ESPLANADE	1,675,561
31875US01	INVITATION	1,688,425
31876US01	GEMGLO	1,090,142
31891US01	MADRAS SLATE	2,290,858
31908US01	PRESSURE-TEMP	1,673,026
31916US01	DOMCO and Design	1,938,488
31922US01	TENSIONFLEX	1,801,556
31923US01	IMPULSE	1,813,004
31925US01	INFLUENCE	1,746,474
31927US01	MOTION	1,742,349
31928US01	CRYSTALFLOR	1,792,721
31929US01	PEARLLUX	1,732,122
31930US01	MICROBRITE	1,788,911
31931US01	CRYSTAL WALK	1,719,519
31932US01	SURE SHINE	1,726,698
31933US01	VINYLSPEC	1,750,801
31934US01	COMFORT ZONE	1,745,250
31935US01	SANI-SAFE	1,768,128
31936US01	SPECTRA-CHIP	1,702,582
31937US01	VERSATECH	1,797,120
31989US01	COURT QUARRY	2,287,331
32162US01	AUGUSTA PLANK	2,201,856
32163US01	AZROCK	1,995,609
32164US01	AZROCK and Design	1,326,503
32165US01	AZROCK and Design	299,881
32167US01	SHINE-EASE FLOOR FINISH	1,786,421
32168US01	VINYLCRAFT	839,025



Industry Canada Industrie Canada

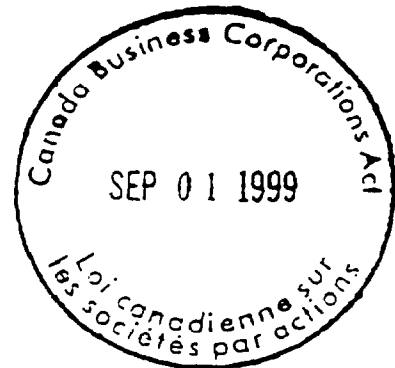
Canada Business Corporations Act Loi canadienne sur les sociétés par actions

I HEREBY CERTIFY THAT THE ATTACHED IS A TRUE COPY OF THE DOCUMENT MAINTAINED IN THE RECORDS OF THE DIRECTOR.

JE CERTIFIE, PAR LES PRÉSENTES, QUE LE DOCUMENT CI-JOINT EST UNE COPIE EXACTE D'UN DOCUMENT CONTENU DANS LES LIVRES TENUS PAR LE DIRECTEUR.

Deputy Director - Directeur adjoint

Date



Canada

Certificate of Amendment

Canada Business Corporations Act

Certificat de modification

Loi canadienne sur les sociétés par actions

DOMCO TARKETT INC.

011046-9

Name of corporation - Dénomination de la société

Corporation number - Numéro de la société

I hereby certify that the articles of the above-named corporation were amended

Je certifie que les statuts de la société susmentionnée ont été modifiés:

a) under section 13 of the *Canada Business Corporations Act* in accordance with the attached notice:

a) en vertu de l'article 13 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, conformément à l'avis ci-joint:

b) under section 27 of the *Canada Business Corporations Act* as set out in the attached articles of amendment designating a series of shares:

b) en vertu de l'article 27 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, tel qu'il est indiqué dans les clauses modificatrices ci-jointes désignant une série d'actions:

c) under section 179 of the *Canada Business Corporations Act* as set out in the attached articles of amendment:

c) en vertu de l'article 179 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, tel qu'il est indiqué dans les clauses modificatrices ci-jointes:

d) under section 191 of the *Canada Business Corporations Act* as set out in the attached articles of reorganization:

d) en vertu de l'article 191 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, tel qu'il est indiqué dans les clauses de réorganisation ci-jointes:

Director - Directeur

July 30, 1999 / le 30 juillet 1999

Date of Amendment - Date de modification

1 - Name of the Corporation - Dénomination sociale de la société

DOMCO INC.

2 - Corporation No. - N° de la société

011046-9

3 - The articles of the above-named corporation are amended as follows:

Les statuts de la société mentionnée ci-dessus sont modifiés de la façon suivante:

1. The name of the Corporation is from now on:  
DOMCO TARKETT INC.

1. La dénomination sociale de la Société est désormais  
DOMCO TARKETT INC.

2. Schedule 1, attached hereto, is incorporated herein by reference as if herein set forth at length.

2. L'Annexe 1, ci-jointe, fait partie intégrante du présent formulaire

Date  
July 30, 1999 /  
Le 30 juillet 1999

Signature  
*R. Van Buren*

Title-Titre  
Vice-Chairman and Chief Executive Officer  
Vice-président du Conseil et chef de la direction

IC 3069 (1998/01)

For Departmental Use Only - À l'usage du ministère seulement

Filed  
Déposée

JUL 30 1999

SCHEDULE 1  
TO THE ARTICLES OF AMENDMENT OF  
DOMCO INC.

The Corporation is authorized to issue an unlimited number of preferred shares (hereinafter called the "Preferred Shares").

1. The Preferred Shares carry the following rights, privileges, conditions and restrictions:

1.1 **Directors' Authority to Issue in One or More Series**

The Board of Directors of the Corporation may issue the Preferred Shares at any time and from time to time in one or more series. Before the first shares of a particular series are issued, the Board of Directors of the Corporation shall fix the number of shares in such series and shall determine, subject to the limitations set out in these Articles, the designation, rights, privileges, conditions and restrictions to be attached to the shares of such series including, without limiting or restricting the generality of the foregoing, the rate or rates, amount or method or methods of calculation of preferential dividends, whether cumulative, non-cumulative or partially cumulative, and whether such rate, amount or method of calculation shall be subject to change or adjustment in the future, the currency or currencies of payment, the date and place of payment thereof, and the date or dates from which such preferential dividends shall accrue, the redemption price and terms and conditions of redemption, if any, the rights of retraction, if any, and the prices and other terms and conditions of any rights of retraction and whether any additional rights of retraction may be provided to such holders in the future, the consideration and the terms and conditions of any purchase for cancellation, if any, and the terms and conditions of any share purchase plan or sinking fund with respect thereto, the conversion price and the terms and conditions of conversion, if any. Before the issue of the first shares of a series, the Board of Directors of the Corporation shall send to the director under the *Canada Business Corporations Act* (the "Act"), Articles of Amendment containing a description of such series including the designation, rights, privileges, conditions and restrictions determined by the Board of Directors of the Corporation.

1.2 **Ranking of Preferred Shares**

The Preferred Shares of each series shall rank on a parity with the Preferred Shares of every other series with respect to priority in the payment of dividends, return of capital and in the distribution of assets of the Corporation in the event of the liquidation or dissolution of the Corporation or any other distribution of the assets of the Corporation among its shareholders for the purpose of winding-up its affairs, whether voluntary or

involuntary. The Preferred Shares shall be entitled to priority over the Common Shares of the Corporation, with respect to priority in the payment of dividends, return of capital and the distribution of assets in the event of the liquidation or dissolution of the Corporation, or any other distribution of the assets of the Corporation among its shareholders for the purpose of winding-up its affairs, whether voluntary or involuntary. If any cumulative dividends or amounts payable on return of capital in respect of a series of shares are not paid in full, the shares of all series of Preferred Shares participate rateably in respect of accumulated dividends and return of capital.

### 1.3 Purchase for Cancellation

Subject to the provisions of the Act and the provisions attached to any particular series of Preferred Shares, Preferred Shares of any series, if so provided in the rights, privileges, conditions and restrictions attached to such series, may be purchased for cancellation or made subject to redemption at the option of the Corporation or the holder thereof, at such time and at such prices and upon such other terms and conditions as may be specified in the rights, privileges, conditions and restrictions attaching to the Preferred Shares of such series.

### 1.4 Voting Rights

Unless the Articles of Amendment otherwise provide with respect to the creation and issue of a particular series of Preferred Shares, the holders of Preferred Shares shall not be entitled to receive any notice of or attend any meeting of shareholders of the Corporation and shall not be entitled to vote at any such meeting; provided that at any meeting of shareholders at which, notwithstanding the foregoing, the holders of Preferred Shares are required or entitled by law to vote separately as a class, each holder of Preferred Shares of any series thereof shall be entitled to cast, in respect of each such Preferred Share held, that number of votes which is equal to the quotient obtained by dividing the stated capital account maintained for all the outstanding Preferred Shares of such series by the number of such outstanding Preferred Shares; provided that in respect of any such consideration denominated in a currency other than Canadian, the Board of Directors of the Corporation shall, for the purpose of this section 1.4, determine the appropriate conversion rate of such currency to Canadian currency in effect on the date of issue and, based on such rate, the Canadian dollar equivalent of such consideration; and provided further that when such quotient is a fraction or a whole number plus a fraction there shall be no right to vote in respect of such fraction.

Any meeting of shareholders at which the holders of the Preferred Shares are required or entitled by law to vote separately as a class or a series shall, unless the Articles of the Corporation otherwise provide, be called and conducted in accordance with the by-laws of the Corporation; provided that no amendment to or repeal of the provisions of such

by-laws made after the date of the first issue of any of the Preferred Shares by the Corporation shall be applicable to the calling and conduct of meetings of holders of the Preferred Shares voting separately as a class or as a series unless such amendment or repeal has been theretofore approved by ordinary resolution adopted by the holders of the Preferred Shares voting separately as a class.

2. The first series of Preferred Shares shall consist of 43,000 shares and shall be designated as Series 1 Preferred Shares (the "Series 1 Preferred Shares"). The rights, privileges, conditions and restrictions attaching to the Series 1 Preferred Shares are as follows:

### 2.1 Definitions

In these share conditions, the following words and phrases shall have the following meanings:

2.1.1 "Equity Offering" means a public offering of Common Shares of the Corporation whereby the offering price per Common Share shall be (i) if the net proceeds of the public offering are at least \$27,000,000, \$10 or more per Common Share or (ii) if the net proceeds of the public offering are less than \$27,000,000, \$10 per Common Share.

2.1.2 "Independent Valuation" means the valuation of the Common Shares of the Corporation at December 15, 1999 as determined by an independent valuer designated by an independent committee of the Board of Directors of the Corporation for that purpose; such Independent Valuation shall be prepared in the event that the Equity Offering is not completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999.

### 2.2 Voting Rights

Subject to the Act, the holders of the Series 1 Preferred Shares shall not, as such, be entitled to receive notice of or to attend any meeting of the shareholders of the Corporation or to vote at any such meeting.

### 2.3 Dividends

Subject to the Act, the holders of the Series 1 Preferred Shares shall be entitled to receive, for each Series 1 Preferred Share held, concurrently with the payment by the Corporation of any dividend on the Common Shares, a dividend in an amount equal to the amount of any such per share dividend paid on the Common Shares multiplied by the lesser of 100 and, as the case may be, (i) the result obtained by dividing the stated capital of the Series 1 Preferred Share by the offering price per Common Share pursuant



to the Equity Offering if the Equity Offering is completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999 or (ii) the result obtained by dividing the stated capital of the Series 1 Preferred Share by the per Common Share value pursuant to the Independent Valuation if the Equity Offering is not completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999. The holders of the Series 1 Preferred Shares shall not be entitled to any dividends other than as provided for in this section. No dividend shall be declared or paid to the holders of Common Shares unless the dividend provided hereinabove be declared and paid to the holders of Series 1 Preferred Shares and the record and payment dates for dividends declared or paid to holders of Common Shares shall also be the record and payment dates for dividends of Series 1 Preferred Shares provided hereinabove to holders of Series 1 Preferred Shares. In the event that a holder of Series 1 Preferred Shares receives, on a payment date, dividends in an amount (the "Received Dividends") which exceeds the amount which he would have received if the amount calculated pursuant to (i) or (ii) hereinabove, as the case may be (the "Adjusted Dividends"), had been known on the payment date, then the Received Dividends paid to such holder shall be automatically reduced to the amount of the Adjusted Dividends and the holder shall reimburse to the Corporation, on the earlier of December 31, 1999 or the date of closing of the Equity Offering, the amount by which the Received Dividends exceed the Adjusted Dividends.

#### 2.4 Automatic Conversion

Each outstanding Series 1 Preferred Share shall, on the earlier of 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999, or the closing of the Equity Offering (the "Conversion Date"), be automatically converted into a number of Common Shares equal to the result obtained by dividing the amount of the stated capital of such Series 1 Preferred Share by the higher of \$10 and, as the case may be, (i) the per Common Share offering price pursuant to the Equity Offering if the Equity Offering is completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999 or (ii) the per Common Share value pursuant to the Independent Valuation if the Equity Offering is not completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999. On the Conversion Date, all Series 1 Preferred Shares converted shall be cancelled automatically and their holders shall have the right to receive, as promptly as practicable after delivery by the holders to the Corporation at its principal office during its usual business hours, of the certificate or certificates for the Series 1 Preferred Shares so converted, a certificate or certificates representing the number of whole Common Shares resulting from the conversion of the Series 1 Preferred Shares together with a payment for all fractional shares to which such holder may be entitled and any declared and unpaid dividend provided however that the holder shall not be entitled to receive payment of such declared and unpaid dividend if the Conversion Date is prior to the record date set in respect of such declared and unpaid dividend. After the Conversion Date, the rights of holders of Series 1 Preferred Shares shall be limited to receiving such new certificates and payment.

### 2.4.1 Distribution Rights

In the event of the liquidation, dissolution or winding-up of the Corporation, whether voluntary or involuntary, the holders of the Series 1 Preferred Shares shall be entitled to receive, *pari passu* with the holders of the Series 2 Preferred Shares, but before any distribution or payment of any part of the assets of the Corporation among the holders of Common Shares, an amount equal to the stated capital amount of such Series 1 Preferred Shares, plus all declared and unpaid dividends thereon provided that the record date in respect of such declared and unpaid dividend is prior to the liquidation, dissolution or winding-up of the Corporation. The holders of Series 1 Preferred Shares shall not be entitled to participate any further in the distribution or payment of the remaining property or assets of the Corporation.

3. The second series of Preferred Shares shall consist of 27,000 shares and shall be designated as Series 2 Preferred Shares (the "Series 2 Preferred Shares"). The rights, privileges, conditions and restrictions attaching to the Series 2 Preferred Shares are as follows:

### 3.1 Definitions

In these share conditions, the following words and phrases shall have the following meanings:

- 3.1.1 "Equity Offering" means a public offering of Common Shares of the Corporation whereby the offering price per Common Share shall be (i) if the net proceeds of the public offering are at least \$27,000,000, \$10 or more per Common Share or (ii) if the net proceeds of the public offering are less than \$27,000,000, \$10 per Common Share.
- 3.1.2 "Independent Valuation" means the valuation of the Common Shares of the Corporation at December 15, 1999 as determined by an independent valuer designated by an independent committee of the Board of Directors of the Corporation for that purpose: such Independent Valuation shall be prepared in the event that the Equity Offering is not completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999.
- 3.1.3 "Redemption Price" means, for each Series 2 Preferred Share, the amount of its stated capital.

### 3.1.4 Voting Rights

Subject to the Act, the holders of the Series 2 Preferred Shares shall not, as such, be entitled to receive notice of or to attend any meeting of the shareholders of the Corporation or to vote at any such meeting.

### 3.1.5 Dividends

Subject to the Act, the holders of the Series 2 Preferred Shares shall be entitled to receive, for each Series 2 Preferred Share held, concurrently with the payment by the Corporation of any dividend on the Common Shares, a dividend in an amount equal to the amount of any such per share dividend paid on the Common Shares multiplied by the lesser of 100 and, as the case may be, (i) the result obtained by dividing the stated capital of the Series 2 Preferred Share by the offering price per Common Share pursuant to the Equity Offering if the Equity Offering is completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999 or (ii) the result obtained by dividing the stated capital of the Series 2 Preferred Share by the per Common Share value pursuant to the Independent Valuation if the Equity Offering is not completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999. The holders of the Series 2 Preferred Shares shall not be entitled to any dividends other than as provided for in this section. No dividend shall be declared or paid to the holders of Common Shares unless the dividend provided hereinabove be declared and paid to the holders of Series 2 Preferred Shares and the record and payment dates for dividends declared or paid to holders of Common Shares shall also be the record and payment dates for dividends provided hereinabove to holders of Series 2 Preferred Shares. In the event that a holder of Series 2 Preferred Shares receives, on a payment date, dividends in an amount (the "Received Dividends") which exceeds the amount which he would have received if the amount calculated pursuant to (i) or (ii) hereinabove, as the case may be (the "Adjusted Dividends"), had been known on the payment date, then the Received Dividends paid to such holder shall be automatically reduced to the amount of the Adjusted Dividends and the holder shall reimburse to the Corporation, on the earlier of December 31, 1999 or the date of closing of the Equity Offering, the amount by which the Received Dividends exceed the Adjusted Dividends.

### 3.2 Automatic Redemption

Subject to the Act, the Corporation shall, concurrently with the closing of the Equity Offering (the "Redemption Date"), redeem such number of Series 2 Preferred Shares determined hereinafter on payment to their holders of the Redemption Price.

The number of Series 2 Preferred Shares to be redeemed on the Redemption Date shall be determined by dividing the net proceeds from the Equity Offering by 1000, disregarding fractional shares. If less than all of the outstanding Series 2 Preferred

Shares are to be redeemed on the Redemption Date, the Series 2 Preferred Shares to be redeemed shall be redeemed on a pro rata basis, disregarding fractions, unless the holders of the Series 2 Preferred Shares unanimously agree to the adoption of another method of selection of the Series 2 Preferred Shares to be redeemed. If less than all Series 2 Preferred Shares represented by any certificate are redeemed, a new certificate representing the Series 2 Preferred Shares which are not redeemed shall be issued to their holder.

On the Redemption Date, the Series 2 Preferred Shares redeemed shall be cancelled and their holders shall, from the Redemption Date on, have no rights against the Corporation in respect of those shares except to receive payment of the Redemption Price and of any declared and unpaid dividend with respect to the Series 2 Preferred Shares to be redeemed provided however that the holders shall not be entitled to receive payment for such declared and unpaid dividend if the Redemption Date is prior to the record date set in respect of such declared and unpaid dividend.

### 3.3 Automatic Conversion

Each outstanding Series 2 Preferred Share which have not been redeemed pursuant to section 3.4 above shall, on the earlier of the closing of the Equity Offering or 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999 (the "Conversion Date"), be automatically converted into a number of Common Shares equal to the result obtained by dividing the amount of the stated capital of such Series 2 Preferred Share by the higher of (i) \$10 and (ii) the per Common Share value pursuant to the Independent Valuation if the Equity Offering is not completed prior to 5:00 p.m. (Montreal time) on December 31, 1999. On the Conversion Date, all Series 2 Preferred Shares converted shall be cancelled automatically and their holders shall have the right to receive, as promptly as practicable after delivery by the holders to the Corporation at its principal office during its usual business hours, of the certificate or certificates for the Series 2 Preferred Shares so converted, a certificate or certificates representing the number of whole Common Shares resulting from the conversion of the Series 2 Preferred Shares together with a payment for all fractional shares to which such holder may be entitled and any declared and unpaid dividend provided however that the holder shall not be entitled to receive payment of such declared and unpaid dividend if the Conversion Date is prior to the record date set in respect of such declared and unpaid dividend. After the Conversion Date, the rights of holders of Series 2 Preferred Shares shall be limited to receiving such new certificates and payment.

#### 3.3.1 Distribution Rights

In the event of the liquidation, dissolution or winding-up of the Corporation, whether voluntary or involuntary, the holders of the Series 2 Preferred Shares shall be entitled

to receive, pari passu with the holders of the Series 1 Preferred Shares, but before any distribution or payment of any part of the assets of the Corporation among the holders of Common Shares, an amount equal to the stated capital amount of such Series 2 Preferred Shares, plus all declared and unpaid dividends thereon provided that the record date in respect of such declared and unpaid dividend is prior to the liquidation, dissolution or winding-up of the Corporation. The holders of Series 2 Preferred Shares shall not be entitled to participate any further in the distribution or payment of the remaining property or assets of the Corporation

4. This Schedule to the Articles of Amendment of the Corporation has been translated in French. However, the French version shall constitute the official version of this Schedule so that should there be any difference or incompatibilities in the text or in the meaning of any provisions contained herein, the appropriate provisions of the French version shall prevail.

## ANNEXE 1

### AUX CLAUSES MODIFICATRICES DE

### DOMCO INC.

La Société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions privilégiées (ci-après, les «actions privilégiées»).

1. Les actions privilégiées comportent les droits, privilèges, conditions et restrictions qui suivent :

#### 1.1 Pouvoir des administrateurs d'émettre une ou plusieurs séries

Le conseil d'administration de la Société peut émettre les actions privilégiées, en tout temps et de temps à autre, en une ou plusieurs séries. Avant que les premières actions d'une série particulière ne soient émises, le conseil d'administration de la Société doit fixer le nombre d'actions de cette série et déterminer, sous réserve de restrictions énoncées dans les présents statuts, la désignation, les droits, les privilèges, les conditions et les restrictions devant se rattacher aux actions de cette série, y compris, sans limiter ou restreindre la généralité de ce qui précède, le ou les taux, le montant ou la ou les méthodes de calcul des dividendes privilégiés, si ces dividendes sont ou non cumulatifs ou partiellement cumulatifs, et si un tel taux, un tel montant ou une telle méthode de calcul est susceptible d'être modifié ou rajusté à l'avenir, la ou les devises de paiement, la date et le lieu de leur versement, de même que la ou les dates à compter desquelles ces dividendes privilégiés s'accumulent, le prix de rachat au gré de la Société de même que les modalités de leur rachat, s'il en est, les droits de rachat au gré des porteurs, s'il en est, et les prix et autres modalités des droits de rachat au gré des porteurs et si des droits supplémentaires de rachat au gré des porteurs peuvent être accordés à ces porteurs à l'avenir, la contrepartie et les modalités de tout achat pour annulation, s'il en est, et les modalités de tout régime d'achat d'actions ou fonds d'amortissement à leur égard, le prix de conversion et autres modalités de conversion, s'il en est. Avant l'émission des premières actions d'une série, le conseil d'administration de la Société doit expédier au directeur nommé en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* (la «loi») des clauses modificatrices contenant une description de cette série, y compris la désignation, les droits, les privilèges, les conditions et les restrictions déterminés par le conseil d'administration de la Société.

#### 1.2 Rang des actions privilégiées

Les actions privilégiées de chaque série sont de rang égal avec celles de chaque autre série en ce qui concerne la priorité au titre du versement de dividendes, du remboursement de capital et de la distribution des éléments d'actif de la Société advenant sa liquidation ou dissolution ou toute autre distribution de ses éléments

d'actif parmi ses actionnaires aux fins de la liquidation de ses affaires, que ce soit de son propre chef ou non. Les actions privilégiées confèrent une priorité par rapport aux actions ordinaires de la Société en ce qui concerne la priorité au titre du versement de dividendes, du remboursement de capital et de la distribution des éléments d'actif en cas de liquidation ou de dissolution de la Société ou de toute autre distribution de ses éléments d'actif parmi ses actionnaires aux fins de la liquidation ses affaires, que ce soit de son propre chef ou non. Si un dividende cumulatif ou une somme payable en vertu d'un remboursement de capital à l'égard d'une série d'actions n'est pas payé en entier, les actions de toutes les séries d'actions privilégiées participent, au prorata, dans tout dividende accumulé ou remboursement de capital.

### 1.3 Achat pour annulation

Sous réserve des dispositions de la loi et des attributs qui se rattachent à toute série particulière d'actions privilégiées, les actions privilégiées de toute série (si cela est prévu par les droits, privilèges, conditions et restrictions se rattachant à cette série) peuvent être achetées pour annulation ou faire l'objet d'un rachat au gré de la Société ou de leurs porteurs à la date et aux prix et suivant les autres modalités qui peuvent être précisés par les droits, privilèges, conditions et restrictions se rattachant aux actions privilégiées de cette série.

### 1.4 Droits de vote

À moins que les clauses modificatrices ne prévoient le contraire en ce qui concerne la création et l'émission d'une série donnée d'actions privilégiées, les porteurs d'actions privilégiées n'ont pas le droit de recevoir d'avis de convocation à toute assemblée des actionnaires de la Société, ni d'y assister ou d'y voter. Cependant, à toute assemblée des actionnaires à laquelle, nonobstant ce qui précède, les porteurs d'actions privilégiées sont requis ou habilités par la loi à voter séparément comme catégorie, chaque porteur d'actions privilégiées de n'importe quelle série a le droit d'exprimer, à l'égard de chacune des actions privilégiées qu'il détient, un nombre de voix qui correspond au quotient obtenu en divisant le montant du compte de capital déclaré tenu à l'égard de toutes les actions privilégiées de cette série qui sont en circulation par le nombre de ces actions privilégiées en circulation et, en ce qui concerne toute telle contrepartie établie en une devise autre que la devise canadienne, le conseil d'administration de la Société doit, aux fins du présent paragraphe 1.4, établir le taux de conversion en devise canadienne qui est approprié pour cette devise et qui est en vigueur à la date d'émission et, en fonction de ce taux, l'équivalent en dollars canadiens de cette contrepartie, et, lorsque ce quotient est une fraction ou un nombre entier plus une fraction, aucun droit de vote n'existe à l'égard d'une telle fraction.

Toute assemblée des actionnaires à laquelle les porteurs d'actions privilégiées sont requis ou habilités par la loi à voter séparément comme catégorie ou série doit, à moins de stipulation contraire dans les statuts de la Société, être convoquée et tenue conformément aux règlements généraux de la Société. Cependant, nulle modification ni abrogation des dispositions de ces règlements qui est faite après la date de la première émission, par la Société, de l'une ou l'autre des actions privilégiées ne saurait s'appliquer à la convocation et à la tenue d'une assemblée des porteurs d'actions privilégiées votant séparément comme catégorie ou série à moins que cette modification ou abrogation n'ait été auparavant approuvée au moyen d'une résolution ordinaire adoptée par les porteurs d'actions privilégiées votant séparément comme catégorie.

2. La première série d'actions privilégiées est formée de 43 000 actions et est désignée actions privilégiées de série 1 (les «actions privilégiées de série 1»). Les droits, privilèges, conditions et restrictions se rattachant aux actions privilégiées de série 1 s'établissent comme suit :

### 2.1 Définitions

Pour les fins des présentes, les termes et expressions qui suivent ont le sens qui leur est donné ci-dessous :

2.1.1 «évaluation indépendante» signifie l'évaluation des actions ordinaires de la Société au 15 décembre 1999, tel que déterminée par un évaluateur indépendant désigné à cette fin par un comité indépendant du conseil d'administration de la Société: telle évaluation indépendante devra être préparée dans le cas où le placement d'actions n'est pas réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999.

2.1.2 «placement d'actions» signifie un appel public à l'épargne portant sur des actions ordinaires de la Société en vertu duquel le prix d'offre par action ordinaire correspond (i) si le produit net de l'appel public à l'épargne est d'au moins 27 000 000 \$, à 10 \$ ou plus par action ordinaire ou (ii) si le produit net de l'appel public à l'épargne est inférieur à 27 000 000 \$, à 10 \$ par action ordinaire.

### 2.1.3 Droits de vote

Sous réserve des dispositions de la loi, les porteurs des actions privilégiées de série 1 n'ont pas, à ce titre, le droit de recevoir d'avis de convocation à toute assemblée des actionnaires de la Société, n'y d'y assister ou d'y voter.



#### 2.1.4 Dividendes

Sous réserve des dispositions de la loi, les porteurs d'actions privilégiées de série 1 sont habilités à recevoir, pour chaque action privilégiée de série 2 détenue, simultanément au versement par la Société de tout dividende sur les actions ordinaires, un dividende d'une somme correspondant au montant de tout tel dividende versé par action ordinaire multiplié par le moindre de 100 et, selon le cas, (i) le résultat obtenu en divisant le capital déclaré de cette action privilégiée de série 1 par le prix d'offre par action ordinaire dans le cadre du placement d'actions si le placement d'actions est réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999 ou (ii) le résultat obtenu en divisant le capital déclaré de cette action privilégiée de série 1 par la valeur d'une action ordinaire établie conformément à l'évaluation indépendante si le placement d'actions n'est pas réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999. Les porteurs des actions privilégiées de série 1 n'ont pas droit à des dividendes autres que ceux qui sont prévus par le présent article. Aucun dividende n'est déclaré ou versé aux porteurs d'actions ordinaires à moins que le dividende ci-haut mentionné ne soit déclaré et versé aux porteurs d'actions privilégiées de série 1. Les dates de référence et de versement pour les dividendes déclarés ou versés aux porteurs d'actions ordinaires seront correspondent également aux dates de référence et de versement pour les dividendes ci-haut mentionnés aux porteurs d'actions privilégiées de série 1. Dans l'éventualité où un porteur d'actions privilégiées de série 1 reçoit, à une date de versement, des dividendes d'un montant (les «dividendes reçus») qui excède les dividendes qu'il aurait reçus si le montant calculé conformément à (i) ou (ii) ci-haut, selon le cas (les «dividendes ajustés»), avait été connu à la date de versement, alors les dividendes reçus versés à un tel porteur sont automatiquement réduits au montant des dividendes ajustés et le porteur doit rembourser à la Société, au premier des événements suivants à se produire, soit le 31 décembre 1999, soit la date de clôture du placement d'actions, le montant par lequel les dividendes reçus excèdent les dividendes ajustés.

#### 2.2 Conversion automatique

Chaque action privilégiée de série 1 en circulation est, au premier des événements suivants à se produire, soit à 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999, soit à la clôture du placement d'actions (la «date de conversion»), automatiquement convertie en un nombre d'actions ordinaires égal au résultat obtenu en divisant le montant du capital déclaré de cette action privilégiée de série 1 par le plus élevé de 10 \$ et, selon le cas, (i) le prix d'offre par action ordinaire dans le cadre du placement d'actions si le placement d'actions est réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999 ou (ii) la valeur d'une action ordinaire conformément à l'évaluation indépendante si le placement d'actions n'est pas réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999. À la date de conversion, toutes les actions

privilégiées de série 1 converties sont automatiquement annulées et leurs porteurs ont le droit de recevoir, aussi rapidement que possible après la remise par les porteurs à la Société à sa principale place d'affaires pendant ses heures normales d'affaires, un ou des certificats représentant les actions privilégiées de série 1 ainsi converties, un ou des certificats représentant le chiffre entier d'actions ordinaires résultant de la conversion des actions privilégiées de série 1 accompagné d'un paiement pour toute fraction d'action à laquelle un tel porteur peut avoir droit et tout dividende déclaré et non versé. Cependant, le porteur n'a pas le droit de recevoir le versement de ce dividende déclaré et non versé si la date de conversion est antérieure à la date de référence fixée eu égard à un tel dividende déclaré et non versé. Après la date de conversion, les droits des porteurs d'actions privilégiées de série 1 se limitent à recevoir tels nouveaux certificats et paiements.

### 2.3 Droits de distribution

En cas de liquidation ou de dissolution de la Société, que ce soit de son propre chef ou non, les porteurs d'actions privilégiées de série 1 ont le droit de recevoir, *pari passu* avec les porteurs des actions privilégiées de série 2, mais avant toute distribution ou versement d'une partie quelconque des éléments d'actif de la Société parmi les porteurs d'actions ordinaires, une somme correspondant au montant du compte de capital déclaré tenu à l'égard de telles actions privilégiées de série 1, majoré de tous dividendes déclarés et non versés sur celles-ci dans la mesure où la date de référence à l'égard de tel dividende déclaré et non versé est antérieure à la liquidation, ou à la dissolution de la Société. Les porteurs d'actions privilégiées de série 1 n'ont pas le droit de participer davantage à la distribution ou au versement des biens ou des éléments d'actif restants de la Société.

3. La deuxième série d'actions privilégiées est formée de 27 000 actions et est désignée actions privilégiées de série 2 (les «actions privilégiées de série 2»). Les droits, privilèges, conditions et restrictions se rattachant aux actions privilégiées de série 2 s'établissent comme suit :

#### 3.1 Définitions

Pour les fins des présentes, les termes et expressions qui suivent ont le sens qui leur est donné ci-dessous :

- 3.1.1 «évaluation indépendante» signifie l'évaluation des actions ordinaires de la Société au 15 décembre 1999, tel que déterminée par un évaluateur indépendant désigné à cette fin par un comité indépendant du conseil d'administration de la Société; telle évaluation indépendante devra être

préparée dans le cas où le placement d'actions n'est pas réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999.

3.1.2 «placement d'actions» signifie un appel public à l'épargne portant sur les actions ordinaires de la Société en vertu duquel le prix d'offre par action ordinaire correspond (i) si le produit net de l'appel public à l'épargne est d'au moins 27 000 000 \$, à 10 \$ ou plus par action ordinaire ou (ii) si le produit net de l'appel public à l'épargne est inférieur à 27 000 000 \$, 10 \$ par action ordinaire.

3.1.3 «prix de rachat» signifie, pour chaque action privilégiée de série 2, le montant de son compte de capital déclaré.

### 3.2 Droits de vote

Sous réserve des dispositions de la loi, les porteurs d'actions privilégiées de série 2 n'ont pas, à ce titre, le droit de recevoir d'avis de convocation à toute assemblée des actionnaires de la Société, n'y d'y assister ou d'y voter.

### 3.3 Dividendes

Sous réserve des dispositions de la loi, les porteurs d'actions privilégiées de série 2 sont habilités à recevoir, pour chaque action privilégiée de série 2 détenue, simultanément au versement par la Société de tout dividende sur les actions ordinaires, un dividende d'une somme correspondant au montant de tout tel dividende versé par action ordinaire multiplié par le moindre de 100 et, selon le cas, (i) le résultat obtenu en divisant le capital déclaré de cette action privilégiée de série 2 par le prix d'offre par action ordinaire dans le cadre du placement d'actions si le placement d'actions est complété avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999 ou (ii) le résultat obtenu en divisant le capital déclaré de cette action privilégiée de série 2 par la valeur d'une action ordinaire établie conformément à l'évaluation indépendante si le placement d'actions n'est pas complété avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999. Les porteurs des actions privilégiées de série 2 n'ont pas droit à des dividendes autres que ceux qui sont prévus par le présent article. Aucun dividende n'est déclaré ou versé aux porteurs d'actions ordinaires à moins que le dividende ci-haut mentionné ne soit déclaré et versé aux porteurs d'actions privilégiées de série 2. Les dates de référence et de versement pour les dividendes déclarés ou versés aux porteurs d'actions ordinaires correspondent également aux dates de référence et de versement pour les dividendes ci-haut mentionnés aux porteurs d'actions privilégiées de série 2. Dans l'éventualité où un porteur d'actions privilégiées de série 2 reçoit, à une date de versement, des dividendes d'un montant (les «dividendes reçus») qui excède les dividendes qu'il aurait reçus si le montant

calculé conformément à (i) ou (ii) ci-haut, selon le cas (les «dividendes ajustés»), avait été connu à la date de versement, alors les dividendes reçus versés à tel porteur sont automatiquement réduits au montant des dividendes ajustés et le porteur doit rembourser à la Société, au premier des événements suivants à se produire, soit le 31 décembre 1999, soit la date de clôture du placement d'actions, le montant par lequel les dividendes reçus excèdent les dividendes ajustés.

### 3.3.1 Rachat automatique

Sous réserve des dispositions de la loi, la Société doit, concurremment à la clôture du placement d'actions (la «date de rachat»), racheter le nombre d'actions privilégiées de série 2 déterminé ci-après par paiement à leurs porteurs du prix de rachat.

Le nombre d'actions privilégiées de série 2 devant être racheté à la date de rachat est déterminé en divisant le produit net du placement d'actions par 1000, en faisant abstraction des fractions d'actions. Dans le cas où moins que la totalité des actions privilégiées de série 2 en circulation sont rachetées à la date de rachat, les actions privilégiées de série 2 qui doivent être rachetées le sont sur une base proportionnelle, en faisant abstraction des fractions d'actions, à moins que les porteurs d'actions privilégiées de série 2 conviennent à l'unanimité d'une autre méthode de sélection des actions privilégiées de série 2 qui doivent être rachetées. Dans le cas où moins que la totalité des actions privilégiées de série 2 ainsi représentées par un certificat sont rachetées, un nouveau certificat représentant les actions privilégiées de série 2 qui ne sont pas rachetées est émis à leur porteur.

À la date de rachat, les actions privilégiées de série 2 rachetées sont annulées et leurs porteurs n'ont, à compter de la date de rachat, aucun droit à l'encontre de la Société relativement à de telles actions autre que celui de recevoir le paiement du prix de rachat et de tout dividende déclaré et non versé eu égard aux actions privilégiées de série 2 rachetées. Cependant, les porteurs n'ont pas droit de recevoir le paiement de ce dividende déclaré et non versé si la date de rachat est antérieure à la date de référence fixée eu égard à ce dividende déclaré et non versé.

## 3.4 Conversion automatique

Chaque action privilégiée de série 2 en circulation qui n'a pas été rachetée conformément au paragraphe 3.4 ci-haut est, au premier des événements suivants à survenir, soit à la clôture du placement d'actions, soit à 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999 (la «date de conversion»), automatiquement convertie en un nombre d'actions ordinaires égal au résultat obtenu en divisant le montant du capital déclaré de cette action privilégiée de série 2 par le plus élevé de (i) 10 \$ et (ii) la valeur d'une action ordinaire conformément à l'évaluation indépendante si le

placement d'actions n'est pas réalisé avant 17h00 (heure de Montréal) le 31 décembre 1999. À la date de conversion, toutes les actions privilégiées de série 2 converties sont automatiquement annulées et leurs porteurs ont le droit de recevoir, aussi rapidement que possible après la remise par les porteurs à la Société à sa principale place d'affaires pendant ses heures normales d'affaires du ou des certificats représentant les actions privilégiées de série 2 ainsi converties, un certificat ou des certificats représentant le chiffre entier d'actions ordinaires résultant de la conversion des actions privilégiées de série 2 accompagné d'un paiement pour toute fraction d'action à laquelle un tel porteur peut avoir droit et tout dividende déclaré et non versé. Cependant, le porteur n'a pas le droit de recevoir le versement de ce dividende déclaré et non versé si la date de conversion est antérieure à la date de référence fixée eu égard à un tel dividende déclaré et non versé. Après la date de conversion, les droits des porteurs d'actions privilégiées de série 2 se limitent à recevoir tels nouveaux certificats et paiements.

### 3.5 Droits de distribution

En cas de liquidation ou de dissolution de la Société, que ce soit de son propre chef ou non, les porteurs d'actions privilégiées de série 2 ont le droit de recevoir, *pari passu* avec les porteurs d'actions privilégiées de série 1, mais avant toute distribution ou versement d'une partie quelconque des éléments d'actif de la Société parmi les porteurs d'actions ordinaires, une somme correspondant au montant du compte de capital déclaré tenu à l'égard de telles actions privilégiées de série 2, majoré de tous dividendes déclarés et non versés sur celles-ci dans la mesure où la date de référence à l'égard de tel dividende déclaré et non versé est antérieure à la liquidation ou dissolution de la Société. Les porteurs d'actions privilégiées de série 2 n'ont pas le droit de participer davantage à la distribution ou au versement des biens ou des éléments d'actif restants de la Société.

4. La présente annexe aux clauses modificatrices de la Société a été traduite en version anglaise. Cependant, cette version française en constitue la version officielle de sorte qu'advenant toute incompatibilité ou différence entre les versions française et anglaise de ce texte, les dispositions de cette version française prévaudront.